



NOURRIR LES ÂMES AFFAMÉES

Chers membres de l'équipe, bénévoles, amis et adeptes de la Fondation Urantia,

Grâce à votre dévouement, à votre dur travail et à votre aide financière, 2010 a été une année très productive pour la Fondation Urantia. Avec l'industrie du livre, sens dessus dessous, à cause de la baisse des ventes de livres imprimés en corrélation avec les ventes rapidement croissantes de livres numériques, nous nous sentons bénis car la distribution du *Livre d'Urantia* continue de croître dans le monde entier. Le rapport suivant fait ressortir les accomplissements de l'année passée.

Avant son ministère public, Jésus planta les graines spirituelles lorsqu'il voyagea le long de la côte méditerranéenne. Comme en ce

temps-là, ce sont les temps tranquilles de préparation pour la Révélation Urantia. Tandis que l'humanité cherche, de plus en plus, un Dieu aimant compatible avec la connaissance scientifique, notre mission est de semer le *Livre d'Urantia* et ses enseignements à travers le monde. Votre aide active à la Fondation Urantia, les groupes sociaux et votre participation aux groupes d'étude locaux, permet de la réaliser.

Ensemble, nous pouvons apporter ses merveilleux enseignements aux âmes spirituellement affamées, de ce monde.

Ma Siegel

Président de la Fondation Urantia.

RAPPORT ANNUEL DE 2010

Édition du livre

En 2010, la Fondation Urantia a distribué 17500 exemplaires du *Livre d'Urantia*, une augmentation de 25% par rapport à 2009. Les ventes de livres en anglais furent de 7625, une augmentation de 15% par rapport à 2009. Les ventes de livres en espagnol furent de 4516, une augmentation de 18% par rapport à 2009 et les ventes en portugais furent de 2421, une augmentation de 31% par rapport à 2009.

Les premières impressions des traductions suédoise, estonienne, hongroise et polonaise furent disponibles en octobre. Presque toute la totalité de l'impression de la tra-

duction polonaise fut vendue en trois mois.

La Fondation Urantia imprima 25000 livres en 2010. Il y eu 19000 réimprimés pour l'édition anglaise et pour les traductions portugaise et espagnole. Six mille étaient les premières éditions des traductions hongroise, suédoise, polonaise et estonienne.

Des contrats furent signés avec des distributeurs en Pologne, Estonie, Suède, Luxembourg, Brésil et le Royaume-Uni. Notre objectif pour 2011 est d'améliorer la distribution en Hongrie, au Royaume-Uni, en Australie et en Nouvelle Zélande.

L'e-book Kindle fut révisé pour inclure des références de paragraphe afin de rendre l'étude du livre plus efficace.

La version audio du Livre d'Urantia fut formatée et rendue disponible par Audible.com.

Les traductions espagnole et portugaise ont maintenant leurs fonds perpétuels d'impression.

Éducation et Assistance

Le comité d'administration des directeurs de l'École Internet du Livre d'Urantia (UBIS) a tenu sa réunion annuelle en mars à 533 W Diversey Parkway, le siège social de la Fondation à Chicago. Le comité d'administration vota pour développer un nouveau « Plan de Programme de Base » pour chaque semestre. Le plan comprend un cours de la Partie IV, un cours thématique, un cours pour les nouveaux lecteurs et un cours concernant un des thèmes suivants: 1) Déité, 2) Cosmologie, 3) Personnalités de l'univers, 4) L'évolution de l'homme, 5) L'évolution du concept de Dieu.

Dorothy Elder, la fondatrice de l'école et sa directrice depuis les derniers dix ans, a pris sa retraite mais sert toujours comme membre du conseil d'administration et comme animatrice de cours. Georges Michelson-Dupont, qui fut co-



fondateur d'UBIS avec Dorothy, en devint le directeur en octobre.

En avril 2010, Irmeli Sjölie, Trustee Associé, tint un stand avec les lecteurs hongrois du Livre d'Urantia, au festival du livre à Budapest. Ce furent les premiers débuts publics du Az Urantia könyv.

L'Initiative de Groupe d'Étude se tint en juin à 533 W Diversey Parkway. Plus de deux douzaines de participants se réunirent et discutèrent de leurs expériences de groupe d'étude, de leurs idéaux pour les groupes d'étude et de leurs points de vue concernant le développement de groupes d'étude sains. L'initiative se termina avec une session de remue-méninges sur des projets futurs.

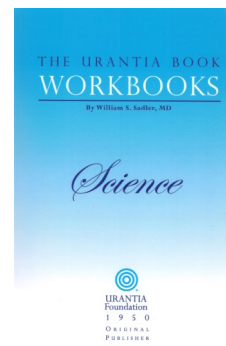
Une table ronde IT fut tenue en octobre à 533 W Diversey Parkway. Dix neuf techniciens de l'informatique de tout le globe, discutèrent d'infrastructure de technologie et des manières de collaborer à des projets variés.

Une rencontre « Projet Matthew » se tint à Santa Monica, en Californie, en novembre. Plus de 75 lecteurs y participèrent et écoutèrent des présentations données par les membres du conseil d'administration et du personnel du bureau ; ils posèrent des questions et ils apprécièrent de dîner ensemble.

Le Site Web- www.urantia.org

Des traductions du *Livre d'Urantia* à télécharger furent mises à disposition sur le site web dans les langues suivantes : néerlandais, estonien, finnois, français, allemand, italien, hongrois, polonais, russe et suédois. L'édition anglaise et les traductions espagnole et portugaise y étaient disponibles depuis 2009. Les traductions lituanienne et coréenne furent disponibles en 2011. Pour faciliter la dissémination des enseignements, tous ces téléchargements sont disponibles en 18 formats différents.

Le set entier des manuels de Dr. Sadler sont aussi disponibles en ligne. Les manuels peuvent être achetés à la Fondation Urantia en appelant au +1-773-525-3319.



Le premier index du *Livre d'Urantia* par la Fondation Urantia, sera disponible en ligne. Le travail de l'index commença à la fin des années 40.



Le Bâtiment à 533 W Diversey Parkway

Grâce à un généreux donateur, la cuisine du deuxième étage et la salle à manger furent entièrement remaniées avec de nouveaux appareils électroménagers, des meubles de rangements, du carrelage, et un petit évier. Le bureau fut changé en chambre et un placard y fut ajouté. Une nouvelle moquette fut posée dans le vestibule et dans la pièce du Forum, de nouveaux doubles rideaux furent posés dans la pièce du Forum.

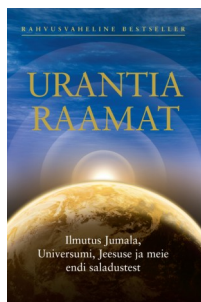
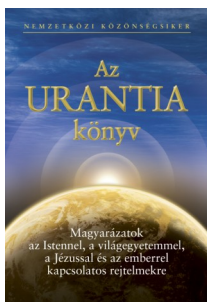
Cette année, nous lançons une campagne de capitaux pour rénover le reste du bâtiment.

Construit en 1908, il a besoin désespérément de modernisations électriques et de plomberie ainsi que de nouvelles salles de bain.

Le personnel du bureau et les Trustees vous invitent à vous servir de ce trésor de communauté et à en utiliser ses installations pour vos réunions. Si vous désirez le faire, le personnel du bureau de la Fondation est à votre disposition. Contactez-nous à urantia@urantia.org ou appelez au +1-773-525-3319.

Collecte de Fonds

En 2010, 771 donateurs versèrent \$ 726000, une augmentation de 17% par rapport à 2009, dont \$ 611002 étaient sans restriction. Le cash-flow net, à la fin de l'année était négatif de \$ 138000 à cause de l'impression d'une grande quantité de livres incluant quatre nouvelles traductions. Des fonds furent utilisés pour imprimer 25000 livres, pour les emmagasiner, les expédier aux différents canaux de distribution à travers le monde, pour le fonctionnement et l'amélioration de www.urantia.org, pour entretenir le



site web d'UBIS et pour payer les traductions en cours et les révisions.

De la part du Conseil d'Administration des Trustees et du personnel du bureau, nous voulons vous remercier pour vos contributions qui ont rendu possible la publication, la traduction et la distribution de la Révélation Urantia dans le monde entier. Si vous n'êtes pas encore membre, voudriez-vous joindre le Club d'Un Dollar par Jour ? La Fondation peut prendre directement sur votre carte de crédit ou sur votre compte bancaire la somme de \$ 30 par mois. Si 2250 personnes joignent ce club, celui-ci percevra tous les fonds nécessaires au fonctionnement de la Fondation Urantia.

Finances

Les relevés financiers de la Fondation Urantia sont disponibles sur demande. Contactez, s'il vous plait, Jay Peregrine au +1- 773-525-3319 ou envoyer un mail à urantia@urantia.org.

Le formulaire 990 de déclaration de revenus de 2010 sera bientôt disponible. Pour le voir allez, s'il vous plait, à www.guidestar.org.

Conseil d'Administration et Administration

En avril 2010, le Conseil d'Administration des Trustees a eu des élections concernant les prochains trois ans. Mo Siegel fut élu président, Georges Michelson-Dupont vice- président, Marilyn Kulieke secrétaire, et Gard Jameson trésorier. Victor Garcia-Bory et Richard Lachance furent élus Trustees Associés.

par le Conseil d'Administration. À l'approche de 2010, le comité avait presque terminé le travail sur le Dossier d'Orientation pour les Trustees Associés. Les mérites pour ce bon travail reviennent grandement aux membres du comité, talentueux, qualifiés et travaillant dur, à savoir Jan Bernard, Mo Siegel et Judy van Cleave.

Activités d'Organisations

En janvier 2010, les lecteurs du Livre d'Urantia se réunirent avec les Trustees à Orlando, en Floride. En février 2010, Mo Siegel et Jay Peregrine participèrent à une réunion internationale de l' Association Urantia, à Mexico City.

En mai 2010, Mo Siegel et Jay Peregrine participèrent à une réunion de la Fellowship du Livre d'Urantia organisée par Grupo Orvonton à Mazatàn, au Mexique.

Prévisions pour 2011

Les objectifs du Conseil d'Administration Élargi des Trustees pour 2011 comprennent la croissance de ventes de livres de sept pour cent, d'améliorer la distribution en Amérique du Nord, au Brésil, en Italie, en Hongrie et aux Pays-Bas et d'imprimer 20000 livres en anglais, espagnol, portugais et polonais. De réviser et d'imprimer les traductions chinoise, japonaise, française et espagnole en cours. Le travail continue sur la traduction farsi (persan).

UBIS est en cours de réalisation en espagnol, un site web de traductions est en développement, www.urantia.org est amélioré avec l'ajout de media sociaux et des réunions sont organisées à 533 W Diversey Parkway.

Le comité de Gouvernance commença 2010 en organisant une étude par le Comité d'Administration, sur les résultats d'évaluation du Conseil d'Administration que chaque membre du Comité d'Administration Élargi termina en décembre 2009. Cette évaluation du Comité d'Administration est un évènement semestriel.

Durant le reste de l'année, le comité aida les comités des Relations publiques, des Traductions et de Compensation dans le développement de leurs chartes de comité qui furent adoptées par le Conseil d'Administration. De plus, le comité de Gouvernance développa une Politique de Déclenchement d'Alerte Éthique et une Politique de Voyage et révisa l'accord de licence pour l'usage des marques déposées, elles furent toutes adoptées



URANTIA

FOUNDATION

La Fondation Urantia
 533 W Diversey Parkway
 Chicago, IL 60614
 Etats-Unis

Téléphone :
 (Numéro vert aux Etats-Unis et au Canada)
 1-888-URANTIA

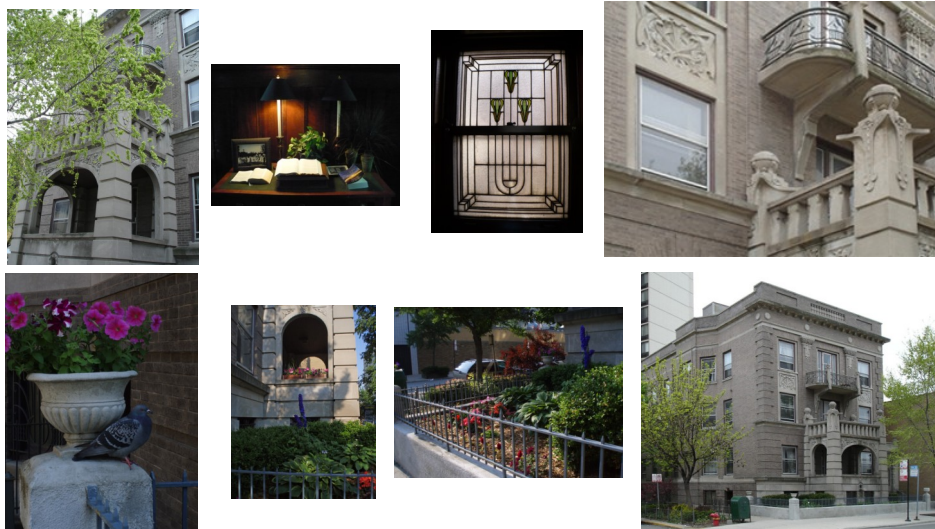
Téléphone :
 (De l'étranger)
 + 1- 773-525-3319

Mail: urantia@urantia.org

www.urantia.org

Conclusion

Les accomplissements de la Fondation Urantia en 2010 sont le résultat des efforts d'équipe du personnel du bureau, du Conseil d'Administration Élargi, des traducteurs, de l'équipe du site web, des bénévoles dévoués et de vous, nos donateurs. Les Trustees, Trustees Associés et le personnel du bureau sont profondément reconnaissants à tous ceux qui servent le projet du Livre d'Urantia et qui soutiennent la Fondation Urantia.



LES TRUSTEES ET LE PERSONNEL DE LA FONDATION URANTIA

Les Trustees



Mo Siegel



Georges Michelson-Dupont



Judy Van Cleave



Henk Mylanus



Gard Jameson



Richard Keeler



Marilynn Kulieke

Le Personnel Du Bureau



Connie Gutierrez



Jay Peregrine



Tamara Strumfeld,
 Marcel Urayeneza



Mike Wood

Trustees Associés



Jan Bernard



• Irmeli Ivalo-Sjölie •



Marta Elders



• Olga López Molina •



• Claire Mylanus •



Ralph Zehr



• Merritt Horn •



• Richard Lachance •



• Victor Garcia-Bory